



## MEDICINALI GENERICI

Il Consiglio Federale desidera avvantaggiare il consumo dei medicinali generici. Così, l'aliquota su questi prodotti rimane a 10% invece l'assicurato che tiene a farsi prescrivere o rimettere la preparazione originale al posto del generico, deve pagare un'aliquota del 20% dei costi che superano la franchigia.

L'aliquota del 20% non si applica se, per delle ragioni mediche, il paziente deve essere curato con la preparazione originale e non il generico. Per garantire la rimessa della preparazione originale, il medico o chiropratico curante deve specificare leggibilmente con una nota manoscritta sulla ricetta che "per delle ragioni mediche, la preparazione originale non può essere rimpiazzata da un generico".

Questa nuova disposizione entra in vigore il 1° aprile 2006.

**Scegliendo di consumare dei medicinali generici, partecipate attivamente alle misure di riduzione dei costi della salute.**

## NON PAGAMENTO DEI PREMI E DELLE PARTECIPAZIONI AI COSTI

Dal 1° gennaio 2006, il non pagamento dei premi e partecipazioni, arreca una sospensione della presa a carico delle prestazioni sin dalla richiesta di continuare il precetto esecutivo.

Inoltre, un assicurato che non ha pagato interamente le sue quote e partecipazioni ai costi arretrati così come gli interessi di mora e spese di precetto esecutivo, non può cambiare assicuratore.

## RIDUZIONE DEL 10% DEI PREZZI SULLA LISTA DEI MEZZI AUSILIARI E APPARECCHI

Dal 1° gennaio 2006, il Consiglio Federale ha ugualmente previsto una riduzione del 10% dei prezzi massimi della lista dei mezzi ausiliari e apparecchi (LiMA) presi a carico dall'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie e del prezzo delle analisi. Questo significa per esempio, che l'importo massimo di partecipazione alle spese di lenti ottiche, sarà d'ora in poi di CHF 180.- ogni 5 anni al posto dei CHF 200.- previsti fino al 31.12.2005, o ancora una riduzione del 10% delle spese di noleggio di apparecchi respiratori.

## PERCHÈ PAGARE I VOSTRI MEDICINALI PIÙ CARI?

I nostri partner lottano contro il rialzo dei costi della salute. Per contribuire ad attenuarli, le farmacie menzionate qui sotto hanno accettato di rinunciare alla fatturazione delle tasse pazienti e farmacisti.

### Farmacia Sun Store

Circa 60 succursali ripartite in tutta la Svizzera romanda  
[www.sunstore.ch](http://www.sunstore.ch)



Farmacia Zur Rose AG (servizio a domicilio)  
Walzmühlestrasse 60 – 8500 Frauenfeld  
Tel. 0848 84 28 42  
[www.apotheke-zur-rose.ch](http://www.apotheke-zur-rose.ch)

## ACCORDO SULLA LIBERA CIRCOLAZIONE DELLE PERSONE

Il formulario E111 è stato rimpiazzato a partire dal 1° gennaio 2006 dal certificato provvisorio.

Potete ottenere su richiesta, il certificato provvisorio se effettuate un soggiorno in un uno stato membro dell'UE/AELE fino al giorno in cui riceverete la vostra nuova carta europea d'assicurazione malattia.

## REGOLAMENTO SULL'ASSICURAZIONE OBBLIGATORIA DELLE CURE MEDICO-SANITARIE

Vi rimettiamo in allegato il regolamento sull'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie valido dal 1° aprile 2006. Potete ugualmente consultarlo e telecaricarlo sul nostro sito [www.hotela.ch/downloads](http://www.hotela.ch/downloads).

La nostra consulente è a disposizione per ogni informazione complementare.

Signora Luciana Mergola 021 962 46 20